

Avsnitt 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket**1.1 Produktidentifikator****Handelsnavn:****SONAX Clear Glass****SONAX Ruterens****Artikkelnummer:**

03381000, 03382410, 03384000, 03385050, 03386000, 03389050

(P-nr.: P-71193)

1.2 Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes**Bruk av stoffet/ tilberedning**

Bilpleie

vaske- og rensemiddel

Forbrukeres bruksområder: Private husholdninger / allmennheten / forbrukere

Profesjonelle bruksområder

Anvendelser som frarådes ingen**1.3 Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet****Produsent/leverandør:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Avdeling for nærmere informasjoner:

CIFAB Continenthandel i Floda Aktiebolag

Klippan 1A

SE-41451 Göteborg

E-Mail: info@cifab.se

Tel.: 031-513330

1.4 Nødtelefonnummer

Giftinformasjonen

22 59 13 00

Avsnitt 2: Fareidentifikasjon**2.1 Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen****Klassifisering i henhold til EC-forskrift nr.1272/2008**

Produktet er ikke klassifisert i henhold til CLP-forordningen.

2.2 Merkingselementer**Merking iht. bestemmelse (EC) Nr. 1272/2008 bortfaller****Farepiktogrammer bortfaller****Varselord bortfaller****Faresetninger bortfaller****2.3 Andre farer****Resultater av PBT- og vPvB-vurdering****PBT:**

Iht. informasjon levert i leveringskjeden inneholder ikke blandingen noe stoff med >0,1 % som gjelder som PBT.

vPvB:

Iht. informasjon levert i leveringskjeden inneholder ikke blandingen noe stoff med >0,1 % som gjelder som vPvB.

Bestemmelse av hormonforstyrrende egenskaper

Stoffet/blandingene inneholder ikke komponenter som anses å ha hormonforstyrrende egenskaper i henhold til REACH artikkel 57(f) eller Kommissjonsdelegert forordning (EU) 2017/2100 eller Kommissjonsforordning (EU) 2018/605 på nivåer på 0,1% eller høyere.

Avsnitt 3: Sammensetning / opplysninger om bestanddeler**3.2 Stoffblandinger****Beskrivelse:** Vandig tensidløsning med additiver

(fortsatt på side 2)

NO

Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 08.08.2022

Versjon 8.00 (erstatte versjon 7.00)

revidert den: 17.09.2021

Handelsnavn: SONAX Ruterens

(fortsatt fra side 1)

Farlige innholdsstoffer:		
CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Registreringsnummer: 01-2119457435-35-xxxx	1-metoksy-2-propanol ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336	5 - <10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Registreringsnummer: 01-2119457610-43-xxxx	etanol ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319 Spesifikke konsentrasjonsgrense: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	1 - <3%
Forordning (EF) nr. 648/2004 om vaske- og rengjøringsmidler / Merking av innhold		
anioniske overflateaktive stoffer		<5%
sodium pyrithione, parfyme, benzisothiazolinone		

Ytterligere informasjon: Teksten til de fareangivelsene som er inkludert her, kan konsulteres i kapittel 16.

Avsnitt 4: Førstehjelpstiltak

4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak

Generelle informasjon: Fjern skittent tøy

Etter innånding: Ingen spesielle forholdsregler nødvendig.

Etter hudkontakt: Hudpartier som er rammet må vaskes med vann og et mildt rengjøringsmiddel.

Etter øyekontakt: Skyll øynene med åpne øyenlokk i flere minutter under rennende vann.

Etter svelging:

Skyll munnen og drikk rikelig med vann.

Ved fortsatt besvær må lege konsulteres.

4.2 De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

4.3 Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Behandling avhengig av vurdering av tilstanden til pasienten iht. legen. Symptomrelevant behandling.

Avsnitt 5: Brannslukkingstiltak

5.1 Slukningsmidler

Egnede slukningsmidler: Brannslukkingstiltak tilpasses omgivelsene.

5.2 Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

5.3 Råd til brannmannskaper

Spesielt verneutstyr:

Vennligst iverksett andre tiltak for bekjempelse av brann.

Opphold i fareområdet kun med sirkulasjonsluftavhengig åndrettsvern.

Informasjoner om personlig beskyttelsesutstyr, se kapittel 8.

Avsnitt 6: Tiltak ved utilsiktede utslipp

6.1 Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.

Ikke beredskapspersonell Normale sikkerhetstiltak ved omgang med kjemikalier må overholdes.

Handlingskraft Ta på beskyttelsesdrakt. Hold ubeskyttede personer borte.

6.2 Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Ikke la produktet komme ned i mark/jordsmonn.

La ikke produktet komme ned i kloakk/overflatevann/grunnvann.

6.3 Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Ta opp stoffet med væskebindende materiale (sand, kiselgur, syrebindemiddel, universalbindemiddel, sagflis).

Bortskaff kontaminert materiale som avfall i.h.t. punkt 13.

6.4 Henvisning til andre avsnitt

Informasjoner om sikker håndtering, se kapittel 7.

Informasjoner om personlig beskyttelsesutstyr, se kapittel 8.

Informasjoner om bortskaffelse/deponering, se kapittel 13.

NO

(fortsatt på side 3)

Handelsnavn: SONAX Ruterens

(fortsatt fra side 2)

Avsnitt 7: Håndtering og lagring

7.1 Forsiktighetsregler for sikker håndtering Ved sakkyndig bruk er spesielle tiltak unødvendig.
Henvisninger om brann- og eksplosjonsvern: Ingen særlige tiltak nødvendig.

7.2 Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Lagring:

Krav til lagerrom og beholdere: Forhindre nedtrengning i gulvet på sikker måte.

Informasjoner om felles lagring:

Lagres adskilt fra næringsmidler.

Følg de lokale myndighetenes forskrifter.

Ytterligere informasjoner om lagervilkårene:

Beskytt mot frost.

Anbefalt oppbevaringstemperatur: 20 °C

7.3 Særlig(e) sluttanvendelse(r) Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

Avsnitt 8: Eksponeringskontroll / personlig verneutstyr

8.1 Kontrollparametere

Komponenter med grenseverdier for arbeidsplass som må overholdes:

CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol

AG	Langtidsverdi: 180 mg/m ³ , 50 ppm
HE	

Opplysninger om lover og forskrifter AG: Forskrift om tiltaks- og grenseverdier

DNEL-verdier

CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol

Oral	DNEL	3,3 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)
Dermal	DNEL	18,1 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)
		50,6 mg/kg (worker) (long-term / systemic effects)
Inhalativ	DNEL	43,9 mg/m ³ (consumer) (long-term / systemic effects)
		553,5 mg/m ³ (worker) (short-term / local effects)
		369 mg/m ³ (worker) (long-term / systemic effects)

CAS: 64-17-5 etanol

Oral	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Dermal	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		343 mg/kg bw/day (worker) (lon-term exposure - systemic effects)
Inhalativ	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-tem exposure - local effects)
		1.900 mg/m ³ (worker) (acute short-tem exposure - local effects)
		114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
	DNEL	950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

PNEC-verdier

CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol

PNEC	100 mg/l (STP)
	100 mg/l (water (intermittent release))
	10 mg/l (water (fresh water))
	1 mg/l (water (sea water))
PNEC	2,47 mg/kg (gro)
	41,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	4,17 mg/kg (sediment (sea water))

CAS: 64-17-5 etanol

PNEC	580 mg/l (sewage plant)
	0,96 mg/l (water (fresh water))
	0,79 mg/l (water (sea water))

(fortsatt på side 4)

Handelsnavn: SONAX Ruterens

(fortsatt fra side 3)

PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,63 mg/kg (soil)

Ytterligere informasjon: Basis: listene som var gyldige ved oppstillingen.

8.2 Eksponeringskontroll

Egnede tekniskekontrollinnretninger.

Sørg for god ventilasjon. Dette kan besørges ved lokal utlufting eller vanlig lufting. Dersom dette ikkeer tilstrekkelig for å holde grenseverdiene på arbeidsplassen, må det brukes egnet åndedrettsbeskyttelse.

Individuelle vernetiltak, som f.eks. personlig verneutstyr

Generelle verne- og hygienetiltak:

Normale sikkerhetstiltak ved omgang med kjemikalier må overholdes.

Holdes adskilt fra næringsmidler, drikkevarer og førestoffer.

Vask hendene før arbeidspauser og ved arbeidets slutt.

Åndedrettsvern

Normalt ikke nødvendig

Sørg for god ventilasjon/avsugning på arbeidsplassen.

Håndvern Normalt ikke nødvendig

Vern av øyne/ansikt Normalt ikke nødvendig

Avsnitt 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

9.1 Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

alminnelige opplysninger

Fysisk tilstand	Flytende
Farge	Grønn
Lukt	Sitrus
Smeltepunkt/frysepunkt	Ikke bestemt.
Kokepunkt eller startkokepunkt og kokeområde	78 - 122 °C
Antennelighet	Ikke brukbar.
Nedre og øvre eksplosjonsgrense	
Nedre:	Ikke bestemt.
Øvre	Ikke bestemt.
Flammepunkt	Ikke brukbar.
Selvantennelsestemperatur	Produktet er ikke selvantennelig.
Spaltingstemperatur	Ikke bestemt.
pH ved 20 °C	7,0 - 8,0
Viskositet:	
Kinematisk viskositet ved 40 °C	<20,5 mm ² /s
Løselighet	
vann:	Fullstendig blandbar.
Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann (logaritmisk verdi)	Ikke bestemt.
Damptrykk ved 20 °C	23 hPa (CAS: 7732-18-5 water)
Tetthet og/eller relativ tetthet	
Tetthet ved 20 °C:	0,99 - 1,00 g/cm ³
Damptetthet:	Ikke bestemt.

9.2 Andre opplysninger

Utseende:

Form: Flytende

viktige data vedrørende helse- og miljøvern samt sikkerhet

Eksplosive egenskaper: Produktet er ikke eksplosjonsfarlig.

Tilstandsending

Fordampingshastighet Ikke bestemt.

Opplysninger med hensyn til fysiske fareklasser

Eksplosive varer	bortfaller
Brannfarlige gasser	bortfaller
Aerosoler	bortfaller
Oksiderende gasser	bortfaller

(fortsatt på side 5)

NO

Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 08.08.2022

Versjon 8.00 (erstatte versjon 7.00)

revidert den: 17.09.2021

Handelsnavn: SONAX Ruterens

(fortsatt fra side 4)

Gasser under trykk	bortfaller
Brannfarlige væsker	bortfaller
Brannfarlige faste stoffer	bortfaller
Selvreaktive stoffer og stoffblandinger	bortfaller
Pyrofore væsker	bortfaller
Pyrofore faste stoffer	bortfaller
Selvopphetende stoffer og stoffblandinger	bortfaller
Stoffer og stoffblandinger som ved kontakt med vann utvikler brannfarlige gasser	bortfaller
Oksiderende væsker	bortfaller
Oksiderende faste stoffer	bortfaller
Organiske peroksider	bortfaller
Etsende for metaller	bortfaller
Desensibiliserte eksplosive varer	bortfaller

Avsnitt 10: Stabilitet og reaktivitet

- 10.1 **Reaktivitet** Det kjennes ingen farlige reaksjoner.
 10.2 **Kjemisk stabilitet** Stabil under normale forhold.
 10.3 **Risiko for farlige reaksjoner** Det kjennes ingen farlige reaksjoner.
 10.4 **Forhold som skal unngås** Informasjoner om sikker håndtering, se kapittel 7.
 10.5 **Uforenlige materialer** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
 10.6 **Farlige nedbrytingsprodukter** Ingen farlige spalttingsprodukter kjente.

Avsnitt 11: Toksikologiske opplysninger

- 11.1 **Opplysninger om fareklasser som definert i forordning (EF) nr. 1272/2008**
Akutt giftighet, Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Klassifiseringsrelevante LD/LC50-verdier:

CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol

Oral	LD50	4.016 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Inhalativ	LC0 / 6h	>7.000 ppm (rat)

CAS: 64-17-5 etanol

Oral	LD50	10.470 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rabbitt)
Inhalativ	LC50 / 4h	>20 mg/l (mouse) 38 mg/l (rat)

Hudetsing/hudirritasjon Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Sensibilisering ved innånding eller hudkontakt

Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Arvestoffskadelig virkning på kjønnceller

Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Kreftframkallende egenskaper Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Reproduksjonstoksicitet Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

STOT - enkelteksponering Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

STOT - gjentatt eksponering Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Aspirasjonsfar Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

(fortsatt på side 6)

NO

Sikkerhetsdatablad
iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 08.08.2022

Versjon 8.00 (erstatte versjon 7.00)

revidert den: 17.09.2021

Handelsnavn: SONAX Ruterens

(fortsatt fra side 5)

Informasjon om følgende grupper med potensielle virkninger:**Toksisitet ved gjentatt inntak****CAS: 64-17-5 etanol**

Oral | NOAEL | 1.760 mg/kg (rat) (OECD 408, 90d, target organ: lever)

11.2 Opplysninger om andre farer**Endokrine forstyrrende egenskaper**

For produktet fins det ingen vitenskapelig informasjon om egenskaper som skader endokrinsystemet og helsen.

ingen av innholdsstoffene er listet opp

Avsnitt 12: Økologiske opplysninger**12.1 Giftighet** Det finnes ingen toksikologiske datafor denne blandingen.**Akvatisk toksisitet:****CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol**

LC50 / 96h | >6.800 mg/l (Leuciscus idus) (DIN38412)

LC50 / 48h | 23.300 mg/l (Daphnia magna)

EC50 | >1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (7d)

EC50/3h | >1.000 mg/l (Bel) (OECD 209)

CAS: 64-17-5 etanol

LC50 / 48h | 8.140 mg/l (Leuciscus idus)

EC50 / 48h | >10.000 mg/l (Daphnia magna)

EC50 / 72h | 275 mg/l (Chlorella vulgaris)

12.2 Persistens og nedbrytbarhet

Produktets overflateaktive ingredienser er i overensstemmelse med de krav som er gitt i EC Detergent Regulation (EC/648/2004) angående fullstendig biologisk nedbryting av tensider i vaske- og rensemidler.

CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol

Biodegradasjon | 90-100 % (OECD 301E)

12.3 Bioakkumuleringsevne**CAS: 107-98-2 1-metoksy-2-propanol**

log Kow | ≤0,43 (25°C)

12.4 Mobilitet i jord Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.**12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering****PBT:**

Iht. informasjon levert i leveringskjeden inneholder ikke blandingen noe stoff med >0,1 % som gjelder som PBT.

vPvB:

Iht. informasjon levert i leveringskjeden inneholder ikke blandingen noe stoff med >0,1 % som gjelder som vPvB.

12.6 Hormonforstyrrende egenskaper

For produktet fins det ingen vitenskapelig informasjon om egenskaper som skader endokrinsystemet og miljøet.

12.7 Andre skadevirkninger**Ytterligere økologiske informasjon:****Generelle informasjon:** Produktet skal ikke ukontrollert komme i kontakt med miljøet.**Avsnitt 13: Sluttbehandling****13.1 Avfallsbehandlingsmetoder** Iht. vedlegg II i direktiv 2008/98/EF, ikke klassifisert som farlig avfall..**Anbefaling:** Avfall må kasseres iht. stedlige og gjeldende forskrifter.**Europeiske avfallslisten**

1) Avfall fra rester/ubrukte produkter

2) Forurenset emballasje

20 01 30 | andre rengjøringsmidler enn dem nevnt i 20 01 29

(fortsatt på side 7)

Handelsnavn: SONAX Ruterens

(fortsatt fra side 6)

15 01 02 | emballasje av plast

Ikke rengjort emballasje:

Anbefaling: Deponering i henhold til myndighetenes forskrifter.

Avsnitt 14: Transportopplysninger

14.1 FN-nummer eller ID-nummer

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA bortfaller

14.2 FN-forsendelsesnavn

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA bortfaller

14.3 Transportfareklasse(r)

ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA
klasse bortfaller

14.4 Emballasjegruppe

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA bortfaller

14.5 Miljøfarer

Marine pollutant: Nei

14.6 Særlige forsiktighetsregler ved bruk Ikke brukbar.

14.7 Sjøtransport i bulk i henhold til IMO-instrumenter Ikke brukbar.

UN "Model Regulation": bortfaller

Avsnitt 15: Opplysninger om regelverk

15.1 Særlige bestemmelser / særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen

Europeiske forskrifter:

Seveso kategori (DIRECTIVE 2012/18/EU) ikke antatt

Nasjonale forskrifter:

Norge:

P-nr.: P-71193

Informasjoner om arbeidsinnskrenkning:

Observér beskjeftigelsesinnskrenkningene for ungdommer.

Observér beskjeftigelsesinnskrenkningene for blivende mødre og slike som gir bryst.

15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet En kjemisk sikkerhetsvurdering er ikke utført.

Avsnitt 16: Andre opplysninger

Opplysningene er basert på vårt kjennskap i dag. De utgjør dog ingen forsikring om produkttegenskaper og er ikke grunnlag for noe kontraktsmessig rettsforhold.

Relevante satser

H225 Meget brannfarlig væske og damp.

H226 Brannfarlig væske og damp.

H319 Gir alvorlig øyeirritasjon.

H336 Kan forårsake døsighet eller svimmelhet.

Versjonsnummer for tidligere versjon: 7.00

Forkortelser og akronymer:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

(fortsatt på side 8)

Sikkerhetsdatablad
iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 08.08.2022

Versjon 8.00 (erstatter versjon 7.00)

revidert den: 17.09.2021

Handelsnavn: SONAX Ruterens

(fortsatt fra side 7)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Brannfarlige væsker – Kategori 2

Flam. Liq. 3: Brannfarlige væsker – Kategori 3

Eye Irrit. 2: Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon – Kategori 2

STOT SE 3: Giftvirkning på bestemte organer (enkelteksponering) – Kategori 3

Kilder

"Forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP), 648/2004 (Det Vo) i versjonen som til enhver tid er gyldig. Nasjonale lister over grenseverdier for arbeidsplasser i de aktuelle landene i versjonen som til enhver tid er gyldig. Transportforskrifter iht. ADR, RID, IMDG, IATA i versjonen som til enhver tid er gyldig."

*** Data forandret i forhold til forrige versjon**

NO